

## Du nouveau au CLSC de Mont-Tremblant : Ouverture d'une clinique de prélèvements sans rendez-vous dès septembre prochain

Le CSSS des Sommets améliore l'accès à ses services en annonçant la mise en place d'une clinique de prélèvements sans rendez-vous, à même les locaux de son CLSC de Mont-Tremblant, à compter du 16 septembre 2008. Une excellente nouvelle pour la population de Mont-Tremblant et des environs qui n'aura plus à prendre un rendez-vous et attendre parfois jusqu'à trois semaines afin de pouvoir bénéficier de ce précieux service. La clientèle pourra ainsi se présenter durant les heures d'ouverture de la clinique de prélèvements, sans avoir pris au préalable un rendez-vous, ce qui s'avérera, très certainement, plus pratique et rapide. La vocation d'une telle clinique, on le rappelle, est de prélever des substances (sang, urine, selles, etc.) devant faire l'objet d'analyses aux laboratoires de l'hôpital de Sainte-Agathe-des-Monts suite à une prescription médicale.

La clinique de prélèvements sera ouverte du mardi au vendredi, de 8 h à 11 h. Les inscriptions seront acceptées dès 7 h 30 le matin. L'établissement demande aux personnes d'avoir en main leur prescription originale. Au besoin, les contenants et les explications nécessaires pour une analyse d'urine ou une culture de selles seront remis au moment de l'inscription.

Par ailleurs, le CSSS des Sommets informe la population que les nouvelles heures d'ouverture en ce qui concerne les autres services offerts par le CLSC de Mont-Tremblant seront, toujours à compter du 16 septembre prochain, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 18 h (plutôt que 20 h 30). Le CLSC de Mont-Tremblant est situé au 635, rue Léonard à Mont-Tremblant et son numéro de téléphone est le 819 425-3771.

Pour structurer ce projet qui recevra sans aucun doute un bel accueil de la part de la population, il faut noter la qualité du travail de

mesdames **Dominique Bertrand**, technologiste médicale, **Christiane Brown**, agente administrative au CLSC de Mont-Tremblant ; **Brigitte Desranleau**, chef de service en réadaptation ; **Manon Huneault**, chef de service aux laboratoires et **Véronique Lacroix**, chef du service accueil-archives.



M<sup>me</sup> Dominique Bertrand, technologiste médicale au CSSS des Sommets, est soucieuse d'offrir à la clientèle un service professionnel de qualité. On la voit en compagnie de M. Roland Broadhead, résident de Mont-Tremblant.

## Info-travaux

### Des espaces plus fonctionnels pour la pharmacie

**Pierre Choinière**  
Directeur des services techniques  
et informatiques



Le CSSS des Sommets modernisera sa pharmacie située à l'hôpital de Sainte-Agathe-des-Monts pour le plus grand bonheur de l'équipe qui y travaille. Elle sera en effet relocalisée au 2<sup>e</sup> étage tout juste en face de la cafétéria. Secteur névralgique pour un établissement de santé et de services sociaux, la pharmacie du CSSS des Sommets répondra donc aux plus hauts standards de qualité contribuant ainsi à la gestion sécuritaire des médicaments et à la qualité des soins et des services. La direction des services techniques et informatiques vient d'ailleurs de lancer officiellement le processus d'appel d'offres visant à

recruter l'entrepreneur qui réalisera les travaux. La superficie totale triplera par rapport aux espaces actuels et l'établissement profitera de ces importants travaux pour faire l'acquisition de nouvelles technologies d'avant-garde.

Pour M. Philippe Major, chef de service en pharmacie, «cette modernisation permettra d'améliorer la préparation et la distribution de médicaments, à l'hôpital, dans les CLSC et dans les centres d'hébergement sous la responsabilité du CSSS des Sommets. De plus, l'amélioration de l'environnement de travail et des outils permettra à l'équipe de la pharmacie d'offrir un meilleur service par une plus grande implication directe dans chacun des dossiers patients », ajoute-t-il.

Il faut rappeler que dans le cadre de la campagne de financement intergénérationnelle de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut, une des thématiques ciblées est : « un environnement sécuritaire pour la clientèle et le personnel ».



L'équipe de la pharmacie examine les plans de leur futur environnement de travail : (rangée du haut) M<sup>me</sup> Chantal Marineau, assistante technique en pharmacie (ATP) ; M<sup>me</sup> Chantal-Andrée Paquette, pharmacienne ; M<sup>me</sup> Jocelyne Kucyniak, ATP ; M<sup>me</sup> Éline Bessette, pharmacienne ; M<sup>me</sup> Ginette Paradis, ATP ; M. Patrick Levasseur, pharmacien ; M<sup>me</sup> Mélanie Houle, ATP ; M<sup>me</sup> Jocelyne Dubé, ATP ; M<sup>me</sup> Marie-Claude Bigras, étudiante en pharmacie (rangée du bas) M<sup>me</sup> Thi Mai Lan Luu, pharmacienne ; M<sup>me</sup> Wenda Gibson, pharmacienne ; M<sup>me</sup> Nathalie Légaré, ATP ; M<sup>me</sup> Stéphanie Dicaire, ATP et M. Philippe Major, chef de service en pharmacie, inhalothérapie et électrophysiologie. Absentes au moment de la photo : M<sup>me</sup> Sophie Jolicœur, ATP ; M<sup>me</sup> Caroline Labelle, ATP et M<sup>me</sup> Patricia Thomas, ATP.

## Retard dans l'annonce de nouvelles places en service de garde

Le gouvernement devait, en principe, procéder au dévoilement des projets retenus dans l'ensemble du Québec le 15 juin dernier. Cette annonce a été retardée de quelques semaines en raison notamment du nombre élevé de projets présentés a-t-on appris. Rappelons que le CPE Bambouli et le CSSS des Sommets ont déposé un dossier visant à construire un CPE sur le terrain de l'hôpital de Sainte-Agathe-des-Monts. Nous devons donc retenir notre souffle et continuer d'espérer que notre projet soit au nombre de ceux priorités par le ministère de la Famille.

## Certification internationale «Amis des bébés» Recommandation positive des visiteurs

La visite officielle en vue d'obtenir la certification internationale «Amis des bébés» s'est déroulée les 8, 9 et 10 juillet 2008 au CSSS des Sommets. Un total de sept évaluatrices provenant du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick sont venues nous rencontrer et ont noté le grand professionnalisme de nos équipes et le respect qu'elles démontrent à l'égard de la clientèle. Notre établissement a la possibilité de devenir le tout premier CSSS au Québec regroupant les trois missions (hôpital, CLSC et hébergement) à recevoir cette prestigieuse certification donnée par l'Organisation mondiale de la santé et par le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF). Le conseil d'administration du Comité canadien pour l'allaitement, organisme responsable de la mise en œuvre de l'Initiative «Amis des bébés» (IAB) au pays, rendra public sa décision en août prochain. Détails à venir.



## Un nouveau guide d'accueil pour les personnes hospitalisées

Réalisé en collaboration avec le comité des Usagers du CSSS des Sommets, un nouveau guide d'accueil à l'intention des personnes qui séjourneront à l'Hôpital Laurentien de Sainte-Agathe-des-Monts vient d'être produit et sera prochainement diffusé. Celui-ci vise à fournir l'essentiel de l'information dont les patients ont besoin durant leur hospitalisation.

À l'intérieur de ce guide d'accueil, on y retrouve de l'information, entre autres, au sujet des frais d'hospitalisation, des heures de visites, des services d'accompagnement et de soutien à la clientèle, des modalités du congé et du retour à domicile.

### Centres d'hébergement

Nos équipes seront aussi heureuses d'apprendre qu'une pochette d'accueil pour les résidents de nos trois centres d'hébergement et leurs proches est également en élaboration et qu'elle sera disponible dans quelques semaines.



## Qui est le nouveau ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec, le D<sup>r</sup> Yves Bolduc ?

Le premier ministre du Québec, M. Jean Charest, a annoncé le 25 juin dernier la nomination du D<sup>r</sup> Yves Bolduc à titre de ministre de la Santé et des Services sociaux. Il prend ainsi le relais du D<sup>r</sup> Philippe Couillard à la tête de cet important ministère. Le docteur Bolduc était notamment directeur des services professionnels au CSSS de Lac-Saint-Jean-Est et directeur général par intérim du CSSS de la Vallée-de-l'Or. En plus de sa formation en médecine, il est titulaire d'une maîtrise de l'École nationale d'administration publique et d'un diplôme en bioéthique de l'Université du Québec à Chicoutimi.



## Investissements dans le réseau de la santé et des services sociaux des Laurentides

La semaine dernière, le ministre responsable de la région des Laurentides, ministre du Travail et député d'Argenteuil, M. David Whissell, a rendu publics des investissements dans le réseau laurentien, au nom du ministre de la Santé et des Services sociaux. Le CSSS des Sommets recevra ainsi la somme de 70 000 \$ pour l'achat d'un moniteur fœtal et d'un appareil permettant d'évaluer les fonctions pulmonaires. Cette somme fait partie de l'enveloppe de haute technologie médicale et de maintien des équipements.

Notre établissement recevra aussi des budgets pour le développement de nouveaux services, conformément aux grandes priorités gouvernementales : les aînés en perte d'autonomie, les personnes vivant avec des problèmes de santé mentale, la lutte contre le cancer, les personnes atteintes de déficience physique et intellectuelle, les jeunes en difficulté et leurs familles ainsi que les personnes ayant une dépendance.

Notons aussi que le ministre de la Santé et des Services sociaux a demandé aux établissements de la région de continuer à soutenir l'accès aux services de chirurgie. En cette matière, les sommes nécessaires seront versées sur la base de l'offre de service réelle et des résultats effectivement obtenus.

## Lettre d'appréciation Une nuit mouvementée

*Cette lettre a pour but de remercier tous ceux et celles qui sont, de près ou de loin, intervenus sur les sept codes blancs survenus durant la seule nuit du 29 juin 2008.*

*En effet, en cette nuit du 29 juin 2008 pas moins de sept codes blancs furent déclenchés au 3<sup>e</sup> étage de l'hôpital (poste infirmier) dont cinq au moyen de l'appel général afin de maîtriser un patient agité, violent et agressif ayant besoin d'aide et de soins. Cette situation, pour le moins particulière, s'est déroulée sur une période allant de 2 h 05 à 8 h le matin (pour ce qui est du moins de mon quart de travail).*

*En tant qu'agent de sécurité, il m'arrive très souvent dans l'exercice de mes fonctions d'avoir à intervenir directement avec des individus pour le moins agités à la demande du personnel de la salle d'urgence, en salle d'attente, sur les étages du Pavillon Joannette et Philippe-Lapointe. Mon expérience actuelle et mes expériences de travail passées me servent à chaque intervention afin d'assurer le plus adéquatement possible la protection et la sécurité du personnel et des usagers du CSSS des Sommets.*

*En cette nuit du 29 juin 2008, tout le personnel du 3<sup>e</sup> étage, certains membres des autres étages (dont certains étaient même en pause) et M. Gaétan Pelletier, préposé aux bénéficiaires au département de psychiatrie sont venus nous prêter main-forte afin de garder le contrôle de la situation et ainsi assurer la sécurité de l'individu concerné, des autres patients du 3<sup>e</sup> étage et du personnel impliqué. Tous les membres du personnel ont fait un travail extraordinaire, très professionnel et je me dois de les remercier. Je ne peux passer sous silence la qualité du travail de la coordonnatrice d'activités, M<sup>me</sup> Louise Baillargeon, et de la téléphoniste de nuit, M<sup>me</sup> Diane Boulanger.*



M. Michel Bizier, agent de sécurité, tenait à remercier chaleureusement le personnel de nuit du CSSS des Sommets.

À vous toutes et tous, un grand merci.

Michel Bizier  
Agent Serca

## Lancement de la programmation estivale du Centre d'hébergement de Mont-Tremblant

Line Pagé

Technicienne en loisirs et responsable des bénévoles pour le secteur de Mont-Tremblant



### Coup de chapeau !

Le vendredi 21 juin, le personnel du service alimentaire revêtait leur chapeau de paille afin de souligner, de façon originale et humoristique, l'arrivée de la saison estivale. Le dîner s'est déroulé au son de la musique et a été animé de quelques pas de danse. Merci à l'équipe de la cuisine pour sa collaboration et son... dynamisme !



M. François Denis, cuisinier ; M. François Béland, aide-cuisinier et M. Nicolas Saulnier, aide en alimentation.

## Les activités intergénérationnelles se sont poursuivies au Centre d'hébergement de Labelle

Guyline Terreault

Préposée aux bénéficiaires



Des élèves de 5<sup>e</sup> année fréquentant l'école Le Tremplin de Labelle sont venus rendre visite aux aînés du Centre d'hébergement de Labelle. L'enseignante, M<sup>me</sup> Nancy Boivin, a divisé sa classe en quatre groupes composés de 6 à 7 étudiants. Un total de quatre avant-midi d'activités ont été organisés durant les mois d'avril, de mai et de juin. Ils ont avoûs joué au sac de sable et à la pétanque-atout, en alternance. Chaque étudiant était jumelé avec un résident pour favoriser les échanges intergénérationnels. Ces avant-midi furent très appréciés de tous. Le 13 juin dernier, ce sont les élèves de la classe de 2<sup>e</sup> année de l'école Le Tremplin qui ont participé, à leur tour, à différentes activités avec les résidents. Un total de dix-huit enfants sont venus lire des contes qu'ils avaient eux-mêmes inventés et se sont amusés aux échelles et serpents en compagnie des aînés (jeu géant en tapis de sol). Déjà, plusieurs ont manifesté un réel intérêt à refaire ces activités en septembre prochain.



## Un plaisir qui fait une grande différence

**Quel plaisir d'organiser une fête de famille surtout lorsque celle-ci permet de rendre hommage à un être cher !**

Il y a quelques mois, j'ai choisi d'organiser la «célébration du courage». Ce n'était pas Noël, ni l'anniversaire de personne. C'était seulement la fête pour mon père. Elle visait à réunir toute la famille et des amis autour de lui afin de rendre hommage à son courage en cette étape difficile de sa vie mais aussi à lui témoigner notre amour et à lui dire toute l'importance qu'il a pour nous tous.

Cette journée extraordinaire m'a permis, comme fille unique, de lui faire entendre tout mon amour malgré nos différents passés. Mais j'ai aussi laissé à la famille et aux amis l'image de l'homme courageux et sensible qu'est mon père. Quel bel héritage il nous transmet.

Puis, chacun a témoigné à mon père ce qu'il a représenté pour lui au fil des ans et ce qu'il continue de représenter encore aujourd'hui. Nous avons alors pu nous souvenir du passé dans la joie et la complicité et vivre un moment présent hors du commun, riche en émotions.

Trop souvent nous attendons que nos proches nous quittent avant de les honorer. Nous le faisons alors dans la peine et souvent dans le regret. Nous, nous l'avons vécu dans le plaisir et l'harmonie.

Nous avons donc reçu de grands cadeaux : la liberté, la paix et le bonheur d'être ensemble. Nous avons aussi vu le visage, d'un homme épuisé par la maladie, rayonner de joie et de gratitude. Nous avons vu la lumière d'amour briller dans ses yeux. Nous ne pouvions lui offrir plus beau cadeau, ni nous offrir plus grand plaisir.

Je tiens à partager cette expérience dans le but d'encourager des activités familiales semblables car elles font une différence dans la vie de nos personnes en résidence mais aussi dans la nôtre.

Je tiens à reconnaître le personnel du Centre d'hébergement de Labelle qui a rendu possible cette belle surprise et qui s'occupe de mon père avec beaucoup de générosité, de sensibilité, d'amour et de professionnalisme.



L'auteur de ce témoignage est M<sup>me</sup> Josée Woods. Son père, M. Jean-Guy Woods, réside au Centre d'hébergement de Labelle. M<sup>me</sup> Woods est aussi responsable du Groupe JAD (Jeunes adolescents en difficulté), organisme qui effectue un travail remarquable sur notre territoire et avec lequel le CSSS des Sommets collabore.

*Lettre d'appréciation*  
**Qualité du travail de l'équipe du Pavillon Philippe-Lapointe**

Sainte-Agathe-des-Monts, le 16 février 2008

Au personnel soignant et aidant du Pavillon Philippe-Lapointe

**Bravo !**

La famille Vendette est très heureuse de signaler la qualité de votre travail. Nous avons beaucoup apprécié votre présence toujours affable, votre délicatesse et le souci constant d'aider M. Henri Vendette et la famille.

Nous avons rarement vu un personnel aussi dévoué et un service aussi excellent, soyez-en félicité.

Nous informerons notre entourage pour les bons soins que vous donnez au Pavillon Philippe-Lapointe et nous souhaitons à toutes les personnes de votre équipe de continuer dans ce sens, c'est très apprécié.

Les membres de la famille Vendette par Lise Vendette



Vous avez le pouce vert ? Votre comité vert vous invite à récupérer dès maintenant les contenants de plastique ou styromousse de vos plants pour un échange de plantes vivaces. Cette activité est prévue durant la semaine dédiée au programme 0-5-30+ vert qui se tiendra du 5 au 11 octobre 2008.



## Capsule santé et sécurité

### Attrapez la piqûre de la prévention !

Le comité santé et sécurité du travail rappelle l'importance de compléter un rapport d'accident/incident (AH-223) si vous découvrez une aiguille dans un lit et ce, même si aucune conséquence fâcheuse ne se produit.

Comité de la Santé  
et Sécurité au Travail



## Un guichet maintenant disponible pour les employé(e)s

### À quoi sert concrètement ce guichet ?

Vous pouvez consulter et imprimer votre horaire de travail, mettre à jour et imprimer votre feuille de temps et poser votre candidature sur les postes affichés.

### Y aura-t-il d'autres fonctionnalités qui seront ajoutées ?

Oui. Prochainement, il vous sera possible de modifier vos disponibilités de travail de même que vos informations personnelles à partir des guichets.

### Comment accède-t-on au guichet ?

Tout simplement en entrant votre code d'utilisateur, qui correspond à votre numéro d'employé à 6 chiffres (ajouter le nombre de zéros nécessaires avant votre numéro pour arriver à 6 chiffres, le cas échéant) et votre mot de passe attribué temporairement comme étant votre date de naissance (AAAAMMJJ ou JJMMAAA, selon le cas). Nous vous suggérons toutefois de modifier votre mot de passe lors de votre première visite au guichet.

### Où sont-ils localisés ?

Pour le moment, deux guichets sont accessibles en tout temps à la cafétéria de l'hôpital et au Pavillon Grignon (près du tableau d'affichage des postes). Au cours des prochaines semaines, des terminaux supplémentaires seront installés à Mont-Tremblant et Labelle notamment.

### Peut-on avoir un soutien pour mieux comprendre le fonctionnement des guichets ?

Oui. Des séances d'information se donneront dès juillet et tout au cours de l'été. Les plages horaires seront affichées près du guichet à la cafétéria.

### À qui puis-je m'adresser pour obtenir de l'information ?

Des technicien(ne)s en administration au service des ressources humaines peuvent vous venir en aide : **M. Sylvain Paradis** (poste 3711), **M<sup>me</sup> Danielle Chabot** (poste 3715) ou **M. Eric Verville** (poste 3507)



M<sup>me</sup> Danielle Chabot, M. Sylvain-Michel Paradis, M. Eric Verville et M<sup>me</sup> Anny Massarelli invitent tout le personnel du CSSS des Sommets à utiliser le nouveau guichet.

## Autres nouvelles du CSSS des Sommets, en bref...

- **«Coup de ciseaux» au Théâtre Le Patriote** M<sup>me</sup> Lucie Beauchamp, éducatrice au Pavillon Philippe-Lapointe et membre du comité 0-5-30+ vert désire souligner la grande participation de l'équipe du CSSS des Sommets à cette activité. Un total de 178 personnes ont assisté à cette comédie et bénéficié du rabais «2 pour 1» gracieusement offert par M. Denis Lamarre du Théâtre Le Patriote. Une expérience positive qui sera sans aucun doute répétée dans le futur.
- **Arrivée d'un nouveau médecin** Nous sommes heureux d'annoncer l'arrivée du D<sup>r</sup> Benoît Émond, chirurgien. Ce dernier s'est vu accorder des privilèges en chirurgie le 16 juin dernier. Bienvenue dans l'équipe du CSSS des Sommets !
- **Médecin examinateur : mandat intérimaire** Le D<sup>r</sup> Lucien Éthier a accepté de continuer à agir à titre de médecin examinateur sur une base intérimaire jusqu'à la nomination de sa remplaçante. D<sup>re</sup> Maryse Desmarais a manifesté son

intérêt pour le poste à compter de septembre 2008. Merci aux docteurs Éthier et Desmarais pour leur implication !

■ **Festival des Bateaux-Dragons : des places sont encore disponibles !** Vous avez le goût de vivre une expérience unique le samedi 9 août prochain ? Donnez votre nom au service des communications au 819 324-4088.

■ **Le bistro santé maintenant ouvert** La Gourmandine habite l'espace occupé anciennement par le casse-croûte le temps de réaliser les aménagements requis dans l'entrée principale de l'hôpital. M<sup>me</sup> Eugénie Lee et M. Nicolas Texier seront heureux d'offrir des repas de qualité et un service personnalisé à l'équipe du CSSS des Sommets.

■ **Conseil d'administration** La prochaine séance publique régulière du conseil d'administration se tiendra le mardi 9 septembre 2008, dès 19 h, au Centre d'hébergement de Mont-Tremblant.



## Musicien(ne)s recherché(e)s pour un «5 à 7» avant le party de Noël

Nous sommes déjà à la recherche d'employé(e)s, de bénévoles ou de médecins du CSSS des Sommets ayant des talents musicaux dans le but d'animer un sympathique «5 à 7» tout juste avant le prochain party de Noël. L'événement aura lieu le vendredi 5 décembre 2008 au Club de golf Royal Laurentien. Un «DJ» prendra par la suite le relais pour nous faire danser jusqu'aux petites heures de la nuit. À la demande générale, les différentes «stations de dégustation» seront aussi de retour pour le plus grand bonheur de nos papilles gustatives !

Donc, les musicien(ne)s, donnez votre nom sans délai à **M. Eric Verville**, technicien en administration au service des ressources humaines, au poste 3507.